

---

## SAMMANFATTNING AV MOTTAGEN RESPONS OCH UPPGJORDA BEMÖTANDEN

### BEREDNINGSSKEDE, PROGRAM FÖR DELTAGANDE OCH BEDÖMNING OCH PRELIMINÄRT UTKAST

#### 1 UTLÅTANDEN

2

- 1.1 Räddningsverket i Östra Nyland, 4.3.2025
- 1.2 Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland (NTM-centralen), 10.3.2025
- 1.3 Borgå stad, miljöhälsovården, 10.3.2025
- 1.4 Kymmenedalens Elnät Ab, 18.3.2025
- 1.5 Fingrid Oyj, 18.3.2025

## BEREDNINGSSKEDE: PROGRAM FÖR DELTAGANDE OCH BEDÖMNING SAMT PRELIMINÄRT PLANUTKAST

Beredningsmaterialet för ändringen av detaljplanen för kvarter 1064 var framlagt 24.2–10.3.2025, och då begärde man utlåtanden från myndigheter om de preliminära planutkastet och intressenterna hade möjlighet att lämna in åsikter. Sammanlagt inlämnades 5 utlåtanden och inga åsikter.

### 1 UTLÅTANDEN

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.1 Räddningsverket i Östra Nyland, 4.3.2025</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Bemötande</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Räddningsmyndigheten tar i sitt utlåtande ställning till planen för projektet med stöd av räddningslagen (379/2011).<br>I ändringen av detaljplan måste förutsättningarna för räddningsverksamhet beaktas. Vid planeringen av väg- och gatuavsnitt avsedda för fordon måste hänsyn tas till förutsättningarna för att utföra räddningsuppdrag så att räddningsenheter och enheter för prehospital akutsjukvård kan nå fram till olycksplatsen. Bland annat tydlig adressnumrering och tillräckligt breda körbanor samt tillgång till släckvatten. I planen har grundvatten och dagvatten beaktats.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | I de allmänna bestämmelserna på plankartan tilläggs följande planbestämmelse:<br>"Tillräcklig tillgång till släckvatten måste säkerställas i området."                                                                                                                                                                                            |
| <b>1.2 Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland (NTM-centralen), 10.3.2025</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Bemötande</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Trafik</b><br>Planeringsområdet gränsar mot en motorväg (riksväg 7) och landsväg 1585. I det fortsatta arbetet behöver planens trafikkonsekvenser bedömas närmare, så som hur mycket trafiken kommer att öka under byggtiden och hur stor trafik området kommer att generera i slutläget. NTM-centralen i Nylands ansvarsområde för trafik kräver att det trafikområde som gäller riksväg 7 ska stämma överens med den gällande vägplanen. Dessutom ska infarten till planeringsområdet gå via den befintliga anslutningen på landsväg 1585. Vid byggandet ska skyddsområdena för både riksväg 7 och landsväg 1585 beaktas. Observera att eventuella underjordiska konstruktioner (till exempel kablar) inte får sträcka sig till landsvägsområdet. Vid planeringen av verksamheterna i planeringsområdet måste särskilt närheten till motorvägen samt anslutningsområdet beaktas. På fastigheten får inte placeras belysning på ett sådant sätt att den försämrar trafiksäkerheten på närliggande landsvägar. Fastighetens dagvatten måste styras bort från landsvägarna. | Trafikkonsekvenserna bedöms i beskrivningen av planförslaget. Trafikområdet anges enligt den gällande vägplanen. Trafikområdet är mindre än i den gällande detaljplanen. Industrikvarterets gräns anvisas fram till gränsen för vägområdenas skyddsområde. Inom kvartersområdet anvisas byggnadsytorna på ett längre avstånd från skyddsområdena. |
| <b>Naturvård</b><br>Ur naturvårdsperspektiv framhäver NTM-centralen att man i den fortsatta planeringen måste ägna särskild uppmärksamhet åt att bevara de ekologiska förbindelser i syd-nordlig riktning som anges i landskaps- och generalplanerna med rättsverkningar. I planbeskrivningen måste man i bedömningen av planens konsekvenser också ur detta perspektiv bedöma samverkningarna mellan denna plan och övrig pågående planering av markanvändningen. I området mellan stadscentrum och Tessjö minskar organismernas möjligheter att röra sig ständigt på grund av                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I planbeskrivningen bedöms samverkningarna mellan denna plan och övrig pågående planering. I planförslaget läggs till en allmän bestämmelse om riktandet av artificiell belysning.                                                                                                                                                                |

# ÄNDRING AV DETALJPLAN, STADSDEL 10, DROTTNINGSTRANDEN, KVARTER 1045, ÖSTRA ANSLUTNINGEN

Program för deltagande och bedömning samt preliminärt utkast framlagda 24.2–10.3.2025

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| det ökande trycket från markanvändningen. Det är all anledning att bevara de trädtrader som finns anvisade i den gällande detaljplanen vid utarbetandet av detaljplaneändringen, så som man planerat i planutkastet. Dessutom finns det allt skäl att överväga möjligheten att ytterligare bredda den ekologiska korridor som de skapar. Det finns skäl att i de allmänna planbestämmelserna i planen tillägga ett omnämnande om riktandet av artificiell belysning till de inre delarna av planområdet, så att belysningen inte försämrar livsmiljön för fladdermöss som lever i de omgivande skogsområdena.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                              |
| Avslutningsvis<br>NTM-centralen i Nyland anser att utkastet till ändring av detaljplanen stämmer överens med den delgeneralplan som styr detaljplanen. Då det gäller trafik och naturvård behöver planen preciseras på ovan nämnda sätt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Antecknas för kännedom.                                                                                                                      |
| <b>1.3 Borgå stad, miljöhälsövården, 10.3.2025</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Bemötande</b>                                                                                                                             |
| Miljöhälsövården har inget att anmärka på detaljplaneändringen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Inga åtgärder.                                                                                                                               |
| <b>1.4 Kymmenedalens Elnät Ab, 18.3.2025</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Bemötande</b>                                                                                                                             |
| I planområdet finns Kymmenedalens Elnät Ab:s 20 kV och 0,4 kV luftledningar och jordkabel, karta över ledningarna som bilaga.<br>Kymmenedalens Elnät Ab har inget att anmärka på såvida följande villkor beaktas:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Tillräckligt mycket utrymme ska reserveras för placeringen av ledningar och anordningar som hör till elnätet.</li> <li>• Nuvarande elledningar på området ska beaktas. Kartbilaga över ledningarna.</li> <li>• Beställaren står för kostnaderna vid eventuella ledningsflyttningar som byggandet förorsakar.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Antecknas för kännedom.                                                                                                                      |
| <b>1.5 Fingrid Oyj, 18.3.2025</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Bemötande</b>                                                                                                                             |
| Vi anser att det är bra att det i den förnyade detaljplanen finns en reservering för kraftledningsförbindelser som ska utvecklas genom en beteckning för den del av området som reserverats för ledningen.<br>I de allmänna bestämmelserna står följande: "Åtgärder i kraftledningsområdet begränsas av kraftledningsägarens rättigheter enligt inlösningsförrättningen. Utan kraftledningsägarens tillstånd får inga planteringar, konstruktioner eller byggnader ovan eller under jord placeras på kraftledningsområdet. Växtlighet som planteras får inte ha en naturlig tillväxthöjd på över fyra meter. Ägarens tillstånd ska ansökas för åtgärderna". Dessa bestämmelser är i sig bra, men de hänvisar till ett kraftledningsområde som är inlöst. För reserveringar inför framtida kraftledningar är bestämmelserna dock inte relevanta, eftersom det inte ännu finns några kraftledningar, kraftledningsägare eller inlösningar.<br>Väster om detaljplanen finns Fingrids 400 kV kraftledning Lovisa-Andersböle. Fingrid planerar att ansluta Skogbacka transformatorstation till stamnätet med ledningsarrangemang som bland annat omfattar anläggning av nya kraftledningar (se <a href="http://www.fingrid.fi/kantaverkko/rakentaminen/hankkeet/loviisa-">www.fingrid.fi/kantaverkko/rakentaminen/hankkeet/loviisa-</a> | Bestämmelsen om kraftledningen stryks och i ledningsreserveringen tilläggs att varken byggnader eller konstruktioner får placeras i området. |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <p>skogbacka). En miljöutredning gjordes 2024 om ledningsarrangemangens konsekvenser. Denna planerade nya kraftledning på 110 kV tangerar planområdets sydvästra kant. Det nuvarande ledningsområdet breddas cirka 24 meter mot nordost och byggnadsgränsen kommer att sträcka sig till ledningsområdets yttre kant.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                       |
| <p>Även om Fingrids nuvarande kraftledningar är belägna utanför detaljplaneområdet, vill vi på generellt plan påminna om följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Områdena får inte planeras så att de står i strid med en inskränkning av den nyttjanderätt som inlösts för kraftledningen eller med allmänna säkerhetsbestämmelser.</li> <li>• I närheten av kraftledningarna måste hänsyn tas till potentiellt farliga spänningar. Fingrid fastställer avstånds- och skyddskraven fall för fall utgående från bedömningar av farlig spänning.</li> <li>• Verksamhet inom eller i närheten av kraftledningsområden får inte stå i strid med elsäkerheten och den får inte äventyra kraftledningens eller transformatorstationens drift och skick.</li> <li>• I kraftledningsområdet får inte placeras byggnader eller konstruktioner utan särskilt tillstånd. Dessa konstruktioner eller anordningar får i regel inte vara högre än två meter. Området med begränsad byggrätt gäller för konstruktioner ovan och under jord.</li> <li>• Kraftledningsområdet lämpar sig inte för lagring eller lastning.</li> <li>• Inom och i närheten av kraftledningsområdet har markberedning och placering av jordmassor begränsats av säkerhetsskäl.</li> <li>• Parkeringsplatser ska i den mån det är möjligt i första hand placeras utanför ledningsområdet. Tillstånd av Fingrid ska begäras för placering av en parkeringsplats inom kraftledningsområdet.</li> <li>• Inom kraftledningsgatan får endast planteras träd och buskar med en naturlig höjd på högst 4 meter. Trädens tillväxt ska också begränsas i kantzonerna.</li> <li>• Marken och träden inom ledningsområdet är markägarnas egendom. Den som äger ledningen har rätt att ha sin kraftledning på området i fråga och har rätt att förvalta och underhålla den.</li> <li>• De begränsningar för markanvändningen som kraftledningarna innebär behandlas i Fingrids finska anvisning om beaktande av kraftledningar vid general- och detaljplanläggning och planering av markanvändning, se <a href="http://www.fingrid.fi/kantaverkko/maankaytto-jaymparisto/voimajohtoalueiden-hyodyntaminen/ohjeita-kaavoittajalle/">www.fingrid.fi/kantaverkko/maankaytto-jaymparisto/voimajohtoalueiden-hyodyntaminen/ohjeita-kaavoittajalle/</a>.</li> <li>• Om byggande inom eller i närheten av Fingrids ledningsområden ska begäras ett separat korsningsutlåtande från Fingrid. Vi begär att begäran om utlåtande i första hand lämnas in via webbsidan <a href="http://www.fingrid.fi/sv/grid/miljon/tillstand-och-utlatanden">www.fingrid.fi/sv/grid/miljon/tillstand-och-utlatanden</a>.</li> </ul> | <p>De frågor som togs upp antecknas för kännedom.</p> |